

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

und Wirtschaft zu integrieren. Die Konkurrenzfähigkeit der Schweiz wird auch davon abhängen, inwieweit Ingenieure die Zukunft unseres Landes mitbestimmen können.

Für weitere Informationen:

Schweiz. Vereinigung der Ingenieurinnen  
Frau Dr. Andrea Leu, Freigutstrasse 24, CH-8027 Zürich, Telefon 01 / 201 73 00.

## Frau und Beruf

### Neue Publikationenreihe des SVB

Dem Themenkreis «Arbeit – Beruf – Familie» ist eine Heftreihe gewidmet, die vom Schweizerischen Verband für Berufsberatung (SVB) herausgegeben wird. Namhafte Autorinnen mit Erfahrung auf dem Gebiet der Laufbahnberatung, der Erwachsenenbildung und des Personalwesens schreiben für Frauen, die ihre persönliche und berufliche Situation klären möchten, eine berufliche Veränderung in Betracht ziehen oder den Wiedereinstieg in den Beruf planen.

Die ersten vier Hefte sind 1992 erschienen. Sie behandeln folgende Themen: Zwischenhalt – eine persönliche und berufliche Standortbestimmung (Nr. 1), Entscheiden und umsetzen (Nr. 2), Stellensuche (Nr. 4) und Mut zur Karriere (Nr. 9).

Gerade in einer Zeit laut deklarierter Gleichstellung von Frau und Mann ist es wichtig, weiterhin bestehende Stolpersteine wegzuräumen und die teilweise erschwerten Start- und Randbedingungen, denen Frauen bei der Verwirklichung ihrer beruflichen Pläne ausgesetzt sind, zu erörtern. Die grafisch ansprechend gestalteten Hefte mischen Anstöße zum Nachdenken mit praktischen Hinweisen und Arbeitsaufgaben. Sie haben zum Ziel, die Leserinnen handlungsfähiger zu machen.

Die insgesamt 13 Hefte umfassende Publikation erscheint gleichzeitig in deutsch, französisch und italienisch. Sie wird vom Bund im Rahmen der Sondermassnahmen zur Förderung der beruflichen Weiterbildung unterstützt und stellt einen weiteren wichtigen Beitrag zur Berufs- und Laufbahnberatung Erwachsener dar.

Die einzelnen Hefte kosten Fr. 12.— (alle 13 zusammen Fr. 144.—) und sind beim Schweizerischen Verband für Berufsberatung, Postfach 396, CH-8600 Dübendorf, erhältlich.

### Série «Femmes et Emploi»

L'Association Suisse pour l'Orientation Scolaire et Professionnelle (ASOSP) publie une nouvelle série sur le thème général «Travail – Profession – Famille»; cette série est particulièrement destinée aux femmes désireuses de clarifier leur situation personnelle et professionnelle afin de prendre en considération un changement professionnel ou de préparer une réinsertion dans leur métier. Les auteurs et les autrices sont des personnalités connues dans le domaine de l'orientation de carrière et de la formation des adultes. Les quatre premiers cahiers actuellement publiés traitent les sujets suivants:

- «Escale et tour d'horizon, situation personnelle et professionnelle» (No 1)
- «Savoir décider et passer à l'action» (No 2)
- «Trouver un emploi, clés et pièges» (No 4)
- «Une carrière sur mesure» (No 9).

A une époque où l'on prône haut et fort l'égalité entre femmes et hommes, il est particulièrement important de débattre de ces «pierres d'achoppement» qui font encore obstacle aux femmes, au niveau des conditions de formation et de carrière, lorsqu'elles souhaitent réaliser leurs projets professionnels. La présentation graphique attrayante de ces cahiers mélange des «situations choc» destinées à provoquer le réflexion aux conseils pratiques et de travail dans le but d'«aguerrir» les lectrices.

Les 13 cahiers de cette importante publication paraissent simultanément en français, en allemand et en italien. Cette série est soutenue par la Confédération dans le cadre des mesures spéciales en faveur du perfectionnement professionnel, et elle contribuera, sans nul doute, au développement des moyens mis en œuvre dans ce domaine.

Série «Femmes et Emploi», Association Suisse pour l'Orientation Scolaire et Professionnelle, Dübendorf 1992.

Chaque cahier coûte SFr. 12.—; la série des 13 cahiers vaut SFr. 144.—; ces publications sont disponibles à l'ASOSP, Secrétariat romand, CP 63, CH-1000 Lausanne 9.

### Transformation ellipsoidisch geographischer Koordinaten

Im Hinblick auf das Zusammenwachsen Europas haben Prof. Dr.-Ing. Fröhlich und Dipl.-Ing. (FH) Schwachert (Uni GH Essen, Henrich-Dunant-Strasse 65, D-4300 Essen 1) eine Sammlung von Fortran-Tools einschliesslich mathematischer Beschreibung und deutschsprachiger Anleitung zur Transformation ellipsoidisch geographischer Koordinaten in rechtwinklig ebene Koordinaten und umgekehrt mit 1 cm-Genauigkeit realisiert.

Die Sammlung umfasst in alphabetischer Folge der Landeskennzeichen: A, B, CH, D, DK, F, GB, N, S, SF.

### Verfügbare SVVK-Kommissionsberichte

Beim Sekretariat SVVK Visura, Postfach 732, 4501 Solothurn, können unter Beilage eines adressierten Umschlages C5 und von Fr. 10.— in Briefmarken bestellt werden:

#### Datenreferenzmodell GEOBAU

Empfehlungen für die Abgabe von Daten der amtlichen Vermessung an die Bauwirtschaft. IK-SVVK, Oktober 1992, Version 1.1.

#### Die Abgabe digitaler Daten der amtlichen Vermessung

Bericht der Informatikkommission SVVK, April 1992 (d/f).

### Das Berufsbild des Kultur- und Vermessungsingenieurs

Zwischenbericht der Arbeitsgruppe Frund an den ETH-Schulrat, August 1992 (d/f).

Beim Sekretariat IGP der ETH Zürich kann gegen Rechnung für Fr. 10.— bezogen werden:

### Zur Rolle von Vermessungsfachstellen bei der partnerschaftlichen Realisierung eines Geographischen Informationssystems (GIS)

Bericht der Informatikkommission SVVK, erschienen als IGP-Bericht 199, Juli 1992.

### SSMAF: Rapports techniques disponibles

Pouvoit être commandés au secrétariat de la SSMAF/Visura, case postale 732 à 4501 Soleure les rapports suivants (ajoutez une enveloppe C5, adressé, et Sfr. 10.— en timbres):

#### Modèle de référence de données GEOBAT

Recommandation concernant la diffusion des données de la mensuration officielle pour des systèmes de DAO dans le domaine de la construction. Commission informatique de la SSMAF, octobre 1992, version 1.1.

#### La diffusion des données digitales de la mensuration officielle

Rapport de la commission informatique SSMAF, avril 1992 (f/d).

#### Vision générale de la profession d'ingénieur rural et géomètre

Rapport intermédiaire du groupe de travail Frund au Conseil des EPF, août 1992 (f/d).

Auprès du secrétariat IGP de l'EPF à Zurich on peut commander contre facture de Sfr. 10.— :

#### Le rôle des distributeurs de données de la mensuration lors de la réalisation d'un système informatique géographique (GIS)

Rapport de la commission informatique SSMAF, publié en juillet 1992 comme publication no 199 de l'IGP, EPFZ.

